DE GEBRAUCHSANWEISUNG | PRODUKTCODE *Siehe Tabelle oben*

Detaillierte Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktlabel.Es gelten nur die Normen und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch in den nachfolgenden Benutzerinformationen aufgeführt sind.Alle diese Produkte entsprechen den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und der Verordnung 2016/425 in der in Großbritannien geltenden Fassung.
BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG VOR DER NUTZUNG DES PRODUKTS GENAU DURCHLESEN Dieses Produkt ist in erster Linie für einen begrenzten Schutz gegen Chemikalien ausgelegt. Die Anwendungen, in denen diese Produkte eingesetzt werden, und die Chemikalien, mit denen sie verwendet werden, sollten sorgfältig geprüft werden. Kein Chemikalienschutzhandschuh kann einen 100%igen Schutz gegen alle chemischen Risiken bieten. Dieses Produkt wurde entwickelt, um das Risiko eine generellen mechanischen Gefahr zu minimieren und zu schützen. Denken Sie jedoch immer daran, dass kein PSA-Element vollständigen Schutz bieten kann und dass bei der Durchführung einer risikobezogenen Aktivität stets Vorsicht geboten ist.
BEACHTEN SIE: Für die Eigenschaften A-E (EN388) wird die festprobe aus dem Handflächenbereich des Handschuhs genommen. Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen nur anhand von Proben aus der Handfläche ermittelt. (außer in Fällen, in denen der Handschuh gleich oder über 400 mm ist - hier wird auch die Stulpe getestet) und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Sie kann unterschiedlich sein, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird Die Handschuhe sollten nicht in Kontakt mit einer offenen Flamme kommen. Produkte, die die Reißfestigkeitsklasse 1 oder höher erreichen, werden nicht empfohlen, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in der Nähe beweglicher Maschinen verfangen. Produkte die eine 1 oder höher bei der Reissfestigkeit erreichen sind nicht für den Einsatz mit laufenden Maschinen geeignet Der Aufprallschutz gilt für den Handrücken.X bedeutet nicht getestet. Ein leeres Kästchen zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem entsprechenden Test getestet wurde. Zum Abstumpfen während des Schnittwiderstandstests (6.2) sind die Ergebnisse des Coupé-Tests nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstandstest (6.3) das Referenzleistungsergebnis ist. EN ISO 374-4:2019: Die Abbaugrade geben die Veränderung der Durchstoßfestigkeit nach Einwirkung der Prüfchemikalie an.
GRÖSSEN UND PASSFORM *Siehe Tabelle oben*
Tragen Sie nur Produkte in einer geeigneten Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind, schränken die Bewegungsfreiheit ein und bieten keinen optimalen Schutz. Die Größe dieses Produkts ist auf dem Handschuh markiert. Siehe Tabelle oben für den Größenlauf Die Größe entspricht der EN ISO 21420 : 2020
An- und Ablegen von Kleidung
Diese Handschuhe werden in einem Paar mit einer linken und einer rechten Hand geliefert. Der gummierte Teil des Handschuhs wird auf der Handfläche getragen, das aufgedruckte Etikett sollte auf dem Handrücken gut sichtbar sein. Vermeiden Sie beim Entfernen den Kontakt mit möglichen Verunreinigungen, die sich auf den Handschuhen befinden könnten.

Vermeiden Sie es, sie von innen nach außen zu drehen.
LAGERUNG UND TRANSPORT : Lagern Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem gut belüfteten Ort, entfernt von extremen Temperaturen. Wenn das Produkt nass ist, lassen Sie es vor dem Einlagern vollständig trocknen. An einem kühlen, trockenen und vor Sonnenlicht geschützten Ort lagern.
INSPEKTION VOR UND NACH DEM GEBRAUCH: Überprüfen Sie immer die Handschuhe vor dem Gebrauch. Wenn das Produkt beschädigt wird, bietet es keinen optimalen Schutz und muss entsorgt und ersetzt werden.Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Produkt. Im Zweifel kontaktieren Sie den Hersteller.
REINIGUNG: Mit warmem Wasser abwischen. Die Leistungsstufen gelten für Produkte in einem neuen Zustand und können nicht garantiert werden, wenn das Produkt gereinigt wird. Daher wird empfohlen, diese Produkte nicht zu waschen oder chemisch zu reinigen.
KENNZEICHNUNG: DAS PRODUKT IST WIE FOLGT GEKENNZEICHNET
I. Das CE/MARSI Kennzeichen / UKCA
II. Der Hersteller/Bevollmächtigte III. Der Produktcode IV. Die Größe
V. Das Piktogramm mit den entsprechenden Normen und Leistungsziffern. Das Produkt wird unter einem Qualitätskontrollsystem hergestellt, das von einer unabhängigen dritten Partei erfolgreich bewertet wurde - für Details siehe Tabelle.
vi. PSA Kategorie
LEISTUNG UND NUTZUNGSBESCHRÄNKUNGEN - Einige Handschuhe können Inhaltsstoffe enthalten, die als mögliche Ursache von Allergien bei sensibilisierten Personen bekannt sind, die eine reizende und/oder allergische Kontaktreaktion entwickeln können.. Sollten allergische Reaktionen auftreten, ist sofort ein Arzt aufzusuchen. Kann Naturkautschuk-Latex enthalten Eine Liste der in den Handschuhen enthaltenen Stoffe, die bekanntermaßen Allergien auslösen können, ist auf Anfrage vorzulegen. Um Qualitätsverluste zu vermeiden, wird empfohlen, dieses Produkt innerhalb von 2 bis 5 Jahren nach dem Herstellungsdatum zu verbrauchen.Die Informationen spiegeln nicht die tatsächliche Dauer des Schutzes am Arbeitsplatz und die Unterscheidung zwischen Gemischen und reinen Chemikalien wider. Der Durchdringungswiderstand wurde unter Laborbedingungen ermittelt und bezieht sich nur auf das geprüfte Exemplar. Es wird empfohlen zu prüfen, ob die Handschuhe für den vorgesehenen Einsatz geeignet sind, da die Bedingungen am Arbeitsplatz je nach Temperatur, Abrieb und Abnutzung von der Baumusterprüfung abweichen können. Bei der Verwendung von Schutzhandschuhen kann die Widerstandsfähigkeit gegenüber den gefährlichen Chemikalien aufgrund der veränderten physikalischen Eigenschaften abnehmen. Bewegungen, Verknotungen, Reibung, Abnutzung durch den Kontakt mit Chemikalien usw. können die tatsächliche Nutzungsdauer erheblich verkürzen. Bei ätzenden Chemikalien kann die Zersetzung der wichtigste Faktor sein, der zu berücksichtigen ist.

SIEHE TABELLE OBEN

EN ISO 374 Schutzhandschuhe: Gegen Chemikalien und Mikroorganismen. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Terminologie und Leistungsanforderungen für chemische Risiken.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018
LEVEL ERREICHT
Wenn ein Level erreicht ist, beträgt die minimale Durchbruchzeit 10 Minuten. Detaillierte Durchbruchsdaten können beim Hersteller angefordert werden.

EN ISO 374-5 2016
Schutz vor Mikroorganismen, Bakterien und Pilzen
VIRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018

LEVELBEREICH

		EN388:2016 +A1:2018
A	Abriebfestigkeit	0-4
B	Schnittfestigkeit	0-5
C	Reissfestigkeit	0-4
D	Durchstichfestigkeit	0-4
E	Schnittwiderstand	A-F
F	Schlagfestigkeit	P

0: Zeigt an, dass der Handschuh das Mindestleistungsniveau für die jeweilige Einzelgefahr unterschreitet

AZ/NZS 2161.10.1

Download der Konformitätserklärung unter www.portwest.com/declarations

EN USER INSTRUCTIONS | PRODUCT CODE *See table above*

Refer to the product label for detailed information on the corresponding standards.Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable.All these products comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and Regulation 2016/425 on Person Protective Equipment, as amended to apply in GB.
CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT
This product is designed primarily to provide limited protection against chemicals. Careful consideration should be given to the applications where these products are used and the chemicals they are used with. No chemical glove/gauntlet can provide 100% protection against all chemical risks. This product is designed to minimize the risk of / provide protection against general mechanical risk. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out a risk - related activity.
NOTE:
For properties A-E (EN388) the test sample is taken from the palm area of the glove. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture The gloves/sleeves should not come in contact with a naked flame
Products which achieve a level 1 or higher in tear resistance are not recommended for use where there is a risk of entanglement near moving machinery Products which achieve a level 1 or higher in tear resistance are not recommended for use near moving machinery.
Impact Protection applies to the back of the hand.X means not tested. A blank box indicates this product has not been tested to the corresponding test.
For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3)is the reference performance result. EN ISO 374-4:2019: Degradation levels indicate the change in puncture resistance after exposure to the challenge chemical.
FITTING AND SIZING *See table above*
Only wear products of a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimum level of protection. The size of these products is marked on the glove. See table above for size range. Sizing Conforms to EN ISO 21420 : 2020
DONNING & DOFFING:
These gloves are provided in a pair with a left hand and a right hand. The rubberised part of the glove is worn on the palm on the hand, the printed label should be clearly visible on the back of the hand. For removal, avoid contact with any possible contaminants that may be on the gloves. Avoid reversing them inside out.
STORAGE AND TRANSPORT
When not in use, store the product in a well ventilated area away from extremes of temperature. If the product is wet, allow it to dry fully before placing into storage. To be stored in cool dry place away from sunlight.
INSPECTION BEFORE AND AFTER USE:
Always check the gloves before use. If the product becomes damaged it will NOT provide the optimum level of protection and must be discarded and replaced.Never use a damaged product. If in doubt consult the manufacturer.
CLEANING:
Wipe clean with warm water. The performance levels are for products in a new condition and cannot be guaranteed if the product is laundered. Hence it is recommended that these products should not be washed or dry cleaned.
MARKING- THE PRODUCT IS MARKED WITH:
I. The CE Mark / AVSI Mark / UKCA
ii. The Manufacturer/Authorised representative
iii. The product code
iv. The size
v. The pictogram with the relevant standard number and performance figures. The product is manufactured under a Quality Control System which has been satisfactorily assessed by an independent 3rd party for details see table.
vi. PPE Category
PERFORMANCE AND LIMITATIONS OF USE-
Some gloves might contain ingredients which are known to be a possible cause of allergies in sensitised persons, who may develop irritant and/ or allergic contact reaction. If allergic reactions should occur, obtain medical advice immediately. May contain natural rubber latex. A list of substances contained within the gloves which are known to cause an allergies, shall be supplied on request. To avoid the risk of deterioration, it is advised that this product is used within 2 / 5 years of manufacturing date. The information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended purpose because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.
Protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemicals due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider.

SEE TABLE ABOVE

EN ISO 374 Protective Gloves : Against Chemicals and Micro-Organisms. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Terminology and performance requirements for chemical risks.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018
LEVEL ACHIEVED
Where a level is achieved the minimum breakthrough time is 10 minutes Detailed breakthrough data can be requested from the manufacturer.

EN ISO 374-5 2016
Protection against microorganisms: bacteria and fungi
VIRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018

LEVEL RANGE

		EN388:2016 +A1:2018
A	Abrasion Resistance	0-4
B	Blade Cut Resistance	0-5
C	Tear Resistance	0-4
D	Puncture Resistance	0-4
E	Straight Blade Cut Resistance	A-F
F	Impact Resistance	P

0 : Indicates that the glove falls below the minimum performance level for the given individual hazard

AZ/NZS 2161.10.1

Download declaration of conformity @ www.portwest.com/declarations

PRODUCT CODE TYPE APPROVAL SIZE GUIDE EN388:2016+A1 : 2018 LEVEL ACHIEVED							EN ISO 374-1 :2016 + A1:2018 EN ISO 374-4: 2019 DEGRADATION % PROPERTY PERFORMANCE LEVEL																
	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	S	T
A801	1	0	1	0	X		2										6	3	5	2	1	6	6	6
NB 2777	SIZE 7/5 - 10/XL						8.4%										-6.8%	37.1%	4.8%	9.2%	-17.6%	-24.6%	x	5.4%
A813	4	1	0	2	X		3		1		1	2			1	6	6	5	3	4	6	6	5	6
NB 2777	8/M - 11/XXL						57.2%		80.8%		88.7%	85.3%			86.6%	8.0%	11.2%	63.1%	62.2%	66.3%	16.6%	2.5%	x	12.2%
A814	3	0	0	1	X											6	6	2	2	2	3	6		
NB 2777	6/3S - 11/XXL															30.5%	-48.6%	96.9%	96.0%	98.8%	26.8%	-19.0%		
A815	3	0	0	1	X		2	4	4	4	4	4	3	4	4	6		4						
NB 2777	6/3S - 11/XXL						38.4%	61.6%	71.6%	55.1%	25.3%	30.6%	55.8%	64.0%	54.9%	60.2%		84.3%						
A820	3	1	1	0	X		3										6	4	6	5	3	6	6	6
NB 2777	7/5 - 10/XL						3.8%										-0.1%	23.5%	19.3%	19.0%	-12.9%	-2.8%	x	6.7%
A824	1	1	0	1	X		6	6							5			6					6	6
NB 0075	8/M - 10/XL						-4.5%	-10.3%							1.3%			5.1%						-7.8 %
A827	3	1	2	1	X											2	6	3						
NB 0075	8/M - 10/XL															-9.1%	-4.9%	-9.5%						
A835	3	1	2	1	X											2	6	3						
NB 0075	8/M - 10/XL															-9.1%	-4.9%	-9.5%						
A845	3	1	2	1	X											2	6	3						
NB 0075	8/M - 10/XL															-9.1%	-4.9%	-9.5%						
A881	4	1	2	1	X		2									2	6	4			6		6	
NB 2777	7/5 - 11/XXL						3.0%									0.3%	-6.5%	-5.4%	-9.9%		-14.0%		-28.8%	
AP76	2	0	1	0	X												6	2	4		2			
NB 2777	7/5 - 10/XL																26.5%	62.9%	54.8%		22.1%			
AB810	3	1	0	1	X											6	6	3			5	6		6
NB 2777	7/5 - 11/XXL															20.1%	9.3%	82.8%			15.6%	6.4%		-4.6%

Measured Breakthrough Time (Minute)	Permeation Performance Level
>10	1
>30	2
>60	3
>120	4
>240	5
>480	6

CODE LETTER & CHEMICAL

A	Methanol	J	n-heptane
B	Acetone	K	40% Sodium hydroxide
C	Acetonitrile	L	96% Sulphuric acid
D	Dichloromethane	M	65% Nitric acid
E	Carbon disulphide	N	99% Acetic acid
F	Toluene	O	25% Ammonium hydroxide
G	Diethylamine	P	30% Hydrogen peroxide
H	Tetrahydrofuran	S	40% Hydrofluoric acid
I	Ethyl acetate	T	37% Formaldehyde

Type A - the permeation performance shall be at least a level 2 against a minimum of 6 chemicals
Type B - the permeation performance shall be at least a level 2 against a minimum of 3 chemicals
Type C - the permeation performance shall be at least a level 1 against a minimum of 1 chemical

PORTWEST®

USER INFORMATION

HAND PROTECTION G8

NOTIFIED BODY FOR EU TYPE EXAMINATION
CTC, (NB 0075) 4 RUE HERMANN FRENKEL, 69367 LYON CEDEX 07, FRANCE
SATRA TECHNOLOGY EUROPE LTD, (NB. 2777)
Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YN2P, Ireland
SURVEILLANCE BODY FOR EU TYPE EXAMINATION MODULE D (A801, A813, A814, A815, A820)
SGS FIMKO OY, TAKOMOTIE 8, 00380 HEKSINKI, FINLAND
SURVEILLANCE BODY FOR EU TYPE EXAMINATION - MODULE C2 (A810, A881, AP60, AB810)
SURVEILLANCE BODY FOR EU TYPE EXAMINATION - MODULE D (AP76)
SATRA TECHNOLOGY EUROPELTD, (NB. 2777)
SURVEILLANCE BODY FOR EU TYPE EXAMINATION - MODULE C2 (A827, A834, A845, A824)
CTC, 4 RUE HERMANN FRENKEL, 69367 LYON CEDEX 07, FRANCE

CE 0075
CE 0598 CE 2777

EN 388:2016+A1:2018
EN ISO 374-1 : 2016 +A1:2018
EN ISO 374-5 : 2016
EN ISO 21420:2020

ANSI / ISEA 105-2016

MANUFACTURER :
PORTWEST, IDA BUSINESS PARK WESTPORT, CO MAYO, F28 FY88, IRELAND

quefairedemesdechets.fr

Raccolta CARTA :Verifica le disposizioni del tuo comune
Check locally how to recycle me
Consulta localmente cómo reciclarme

PAP

FR INSTRUCTIONS D'UTILISATION | CODE DU PRODUIT *Voir le tableau ci-dessus*

Reportez-vous à l'étiquette du produit pour obtenir des informations détaillées sur les normes correspondantes.Seules les normes et icônes qui apparaissent à la fois sur le produit et les informations utilisateur ci-dessous sont applicables.Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE) 2016/425 et du règlement 2016/425 tels que transposés dans la législation britannique et modifiés
LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT : Ce produit est conçu en premier pour apporter une protection contre les produits chimiques Une attention particulière doit être accordée aux conditions dans lesquelles ces produits sont utilisés ainsi que pour les produits chimiques pour lesquels ils sont utilisés. Aucun gant ne peut apporter une protection contre tous les produits chimiques Ce produit est conçu pour minimiser le risque de / fournir une protection contre les risques mécaniques généraux. Cependant, n'oubliez-vous toujours qu'aucun EPI ne peut fournir une protection complète et que des précautions doivent toujours être prises lors de l'exécution d'une activité liée au risque.
REMARQUE : Pour les propriétés A-E (EN388), l'échantillon d'essai est prélevé dans la zone de la paume du gant. La résistance chimique a été évaluée dans des conditions de laboratoire à partir d'échantillons prélevés sur la paume uniquement (sauf dans les cas où le gant est égal ou supérieur à 400 mm - où la manchette est également testée) et ne concerne que le produit chimique testé. Cela peut être différent si le produit chimique est utilisé dans un mélange Les gants / manchons ne doivent pas entrer en contact avec une flamme nue
Les produits qui atteignent un niveau 1 ou plus concernant une résistance à la déchirure ne sont pas recommandés pour toute utilisation lorsqu'il existe un risque de proximité de machines en mouvement Les produits qui atteignent un niveau 1 ou plus de résistance à la déchirure ne sont pas recommandés pour une utilisation près de machines en mouvement. La protection contre les impacts s'applique au dos de la main.X signifie non testé. Une case vide indique que ce produit n'a pas été testé au test correspondant.
Pour le tarissement pendant le test de résistance à la coupure (6.2), les résultats du test de coupe ne sont qu'indicatifs tandis que le test de résistance à la coupure TDM (6.3) est le résultat de performance de référence. EN ISO 374-4:2019: Les niveaux de dégradation indiquent la variation de la résistance à la perforation après exposition au produit chimique test.
MONTAGE ET TAILLES *Voir le tableau ci-dessus*
Ne portez que des produits de taille appropriée. Les produits trop lâches ou trop serrés limitent les mouvements et n'offrent pas le niveau de protection optimal. La taille de ces produits est marquée sur le gant. Voir le tableau ci-dessus pour la gamme de taille. Dimensionnement Conforme à la norme EN ISO 21420 : 2020
ENFILER ET ENLEVER: Ces gants sont fournis par paire avec une main gauche et une main droite. La partie caoutchoutée du gant est portée sur la paume de la main, l'étiquette imprimée doit être clairement visible sur le dos de la

VOIR LE TABLEAU CI-DESSUS

EN ISO 374 Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes. EN ISO 374-1:2016 + A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Terminologie et exigences de performance pour les risques chimiques.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018
NIVEAU ATTEINT
Lorsqu'un niveau est atteint, le temps de passage minimum est de 10 minutes Des données détaillées sur les percées peuvent être demandées au fabricant.

EN ISO 374-5 2016
Protection contre micro-organismes: bacteries et champignons
VIRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018

NIVEAU DE GAMME

		EN388:2016 +A1:2018
A	Résistance à l'abrasion	0-4
B	Résistance à la coupure	0-5
C	Résistance à la déchirure	0-4
D	Résistance à la perforation	0-4
E	Résistance coupure Lame droite	A-F
F	Résistance aux chocs	P

0: indique que le gant tombe en dessous du niveau de performance minimum pour le danger individuel donné

AZ/NZS 2161.10.1

Télécharger la déclaration de conformité @ www.portwest.com/declarations

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA | SYMBOL PRODUKTU *Zobacz tabelę powyżej*

Szczegółowe informacje na temat odpowiednich norm można znaleźć na etykiecie produktu.Obowiązują tylko te normy i ikony, które pojawiają się zarówno na produkcie, jak i na poniższych informacjach dla użytkownika.Wszystkie te produkty są zgodne z wymogami Rozporządzenia (UE) 2016/425, które zostały wprowadzone do prawa Wielkiej Brytanii i zmienione.
PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TĄ INSTUKCJĄ
Ten produkt jest przeznaczony przede wszystkim do zapewnienia ograniczonej ochrony przed chemikaliami. Należy dokładnie rozważyć zastosowania, w których są używane te produkty, oraz chemikalia, z którymi są używane. Żadna rękawica chemiczna nie może zapewnić 100% ochrony przed wszystkimi zagrożeniami chemicznymi. Ten produkt został zaprojektowany do zminimalizowania ryzyka i zapewnienia ochrony przed ryzykiem ogólnym mechanicznym. Należy jednak zawsze pamiętać, że żaden ŚOI nie oferuje pełnej ochrony i należy zawsze podjąć środki ostrożności w czasie pracy w warunkach zagrożenia.
UWAGA :Dla właściwości A-E (EN388) próbka testowa jest pobierana z obszaru dłoni rękawicy. Odporność chemiczna oceniono w warunkach laboratoryjnych wyłącznie na próbkach pobranych z wewnętrznej części dłoni (z wyjątkiem przypadków, w których rękawica ma długość równą lub większą niż 400 mm - gdzie również testowany jest mankiet) i dotyczy tylko badanej substancji chemicznej. Wyniki mogą się różnić, jeśli substancja chemiczna jest używana w mieszaninie Te rękawice / rękawy nie powinny wejść w bezpośredni kontakt z płomieniem.
PERFORMANCES ET LIMITES D'UTILISATION
Certains gants peuvent contenir des ingrédients connus pour être une cause possible d'allergies chez les personnes sensibilisées, qui peuvent développer une réaction de contact irritante et/ou allergique. En cas de réaction allergique, consulter immédiatement un médecin. Peut contenir du latex de caoutchouc naturel. Une liste des substances contenues dans les gants et connues pour provoquer des allergies sera fournie sur demande. Pour éviter tout risque de détérioration, il est recommandé d'utiliser ce produit dans les 2 à 5 ans suivant la date de fabrication. Les informations ne reflètent pas la durée réelle de la protection sur le lieu de travail et la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques pures. La résistance à la pénétration a été évaluée dans des conditions de laboratoire et ne concerne que le spécimen testé. Il est recommandé de vérifier que les gants conviennent à l'usage prévu, car les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai de type en fonction de la température, de l'abrasion et de la dégradation.
Les gants de protection peuvent offrir une résistance moindre aux produits chimiques dangereux en raison de la modification de leurs propriétés physiques. Les mouvements, les accrochages, les frottements, la dégradation dues au contact avec les produits chimiques, etc. peuvent réduire considérablement la durée d'utilisation réelle. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à prendre en compte.

SIEHE TABELLE OBEN

EN ISO 374 Schutzhandschuhe: Gegen Chemikalien und Mikroorganismen. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Terminologie und Leistungsanforderungen für chemische Risiken.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018
LEVEL ERREICHT
Wenn ein Level erreicht ist, beträgt die minimale Durchbruchzeit 10 Minuten. Detaillierte Durchbruchsdaten können beim Hersteller angefordert werden.

EN ISO 374-5 2016
Schutz vor Mikroorganismen, Bakterien und Pilzen
VIRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018

LEVELBEREICH

		EN388:2016 +A1:2018
A	Abriebfestigkeit	0-4
B	Schnittfestigkeit	0-5
C	Reissfestigkeit	0-4
D	Durchstichfestigkeit	0-4
E	Schnittwiderstand	A-F
F	Schlagfestigkeit	P

0: Zeigt an, dass der Handschuh das Mindestleistungsniveau für die jeweilige Einzelgefahr unterschreitet

AZ/NZS 2161.10.1

Download der Konformitätserklärung unter www.portwest.com/declarations

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS | TERMÉKKÓD *Lásd a fenti táblázatot*

A megfelelő szabványokkal kapcsolatos részletes információkat a termék címkéjén találja.Csak azok a szabványok és ikonok érvényesek, amelyek mind a terméken, mind az alábbi felhasználói információkban megjelennek.Mindezek a termékek megfelelnek az Egyesült Királyság jogszabályaiba bevezetett és módosított (EU) 2016/425 és 2016/425 rendelet követelményeinek.
KÉREM OLVASSA EL FIGYELMESEN A HASZNÁLATI UTASÍTÁST A TERMÉK HASZNÁLATÁNAK MEGKEZDÉSE ELŐTT.
Ezt a termék elsősorban arra terveztek, hogy korlátozott védelmet nyújtson a vegyi anyagokkal szemben. Alaposan meg kell fontolni, hogy milyen munkaügyben és milyen vegyszerekkel szemben fogják ezt a termékeket, és milyen vegyi anyagokkal együtt alkalmazzák őket. Egyetlen vegyszeres kesztyű sem nyújt 100%-os védelmet minden vegyi kockázattal szemben. A termék minimalizálja a mechanikai kockázatokat / védelmet biztosít mechanikai kockázatok ellen. Az egyéni védőeszközök nem biztosítanak teljeskörű védelmet, mindig kerülni kell a kockázatokat.
MÉGJEGYZÉS: Az A-E (EN388) tulajdonságok esetében a vizsgálati minta a kesztyű tenyérterületéről származik. A kémiai ellenállást laboratóriumi körülmények között, csak a tenyérből vett mintákból értékelték (kivéve azokat az eseteket, amikor a kesztyű 400 mm vagy annál nagyobb - ahol a mandzsettát is tesztelik) és csak a vizsgált kémiai anyagra vonatkozik. Különböző lehet, ha a vegyszert keverékben használják A kesztyűk és alkarvédők nem érintkezhetnek nyílt lánggal Az 1. vagy magasabb szakítószilárdsági szintet elérő termékek nem ajánlottak olyan helyeken, ahol a mozgó gépek közelében fennáll a beakadás veszélye. Ha a kesztyű szakítószál szerinti tulajdonsága 1-es vagy magasabb szintet ér el, nem ajánlott a mozgó gépek közelében. A ütésállóságot a kesztyű hátoldalán végzik.X azt jelenti, hogy nem tesztelték. Az üres négyzet azt jelzi, hogy a terméket nem vizsgáltak a megfelelő vizsgálatnak megfelelően.
A vágásállósági vizsgálat (6.2.) során történő tompítás esetén a coup teszt eredménye csak tájékoztató jellegű, míg a TDM vágási ellenállástesztet (6.3.) referenciateljesítménye az eredmény. EN ISO 374-4:2019: A degradációs szintek a szúrásállóság változását jelzik a kihívó vegyszernek való érintkezés után.
ALKALMAZÁS ÉS MÉRETEZÉS: *Lásd a fenti táblázatot*
Mindig megfelelő méretű védőkesztyűt használjon. Ha a védőkesztyű túl kicsi esetleg túl nagy, az akadályozza a megfelelő mozgásban és nem fogja a megfelelő védelmi szintet biztosítani. Ezen termékek méretezése a kesztyűn van feltüntetve. Lásd a fenti táblázatot a mérettartományhoz. Méretezés Megfelel az EN ISO 21420 : 2020 szabványnak
FELVETEL & LEVETEL:
Ezeket a kesztyűket párban, bal és jobb kézre kivételben kapják. A kesztyű gumiszerű részét a tenyérre viselik, a nyomtatott címkének jól láthatónak kell lennie a kéz hátulján. Az eltávolításkor kerülje a kesztyűben lévő esetleges szennyeződéseket. Kerülje, hogy kifordítsa.

LÁSD A FENTI TÁBLÁZATOT

EN ISO 374 Védőkesztyűk: Vegyszerek és mikro-organizmusok ellen. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Kémiai kockázatokra vonatkozó terminológiai és teljesítmény követelmények.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018
ELÉRT SZINT
Ahol a szintet elérik, a minimális áthatolási idő 10 perc Részletes áttörési adatokat kérhet a gyártótól.

EN ISO 374-5 2016
Védelem a mikroorganizmusok: baktériumok és gombák ellen
VÍRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018

SZINTTARTOMÁNY

		EN388:2016 +A1:2018
A	Kopásállóság	0-4
B	Penge vágással szemben ellenállás	0-5
C	Szakítással szemben ellenállás	0-4
D	Szúrással szemben ellenállás	0-4
E	Egyenes penge vágással szemben ellenállás	A-F
F	Ütésállóság	P

0: Azt jelzi, hogy a kesztyű az adott veszélyre vonatkozó minimális teljesítményszint alá esik

AZ/NZS 2161.10.1

Megfelelőségi nyilatkozatot letöltése: www.portwest.com/declarations

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO | O CÓDIGO DO PRODUTO *Veja a tabela acima*

Consulte o rótulo do produto para obter informações detalhadas sobre os padrões correspondentes.Somente padrões e ícones que aparecem no produto e nas informações do usuário abaixo são aplicáveis. Todos esses produtos estão em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 e do Regulamento 2016/425, conforme trazido para a legislação do Reino Unido e alterado.
LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE PRODUTO Este produto foi concebido principalmente para proporcionar uma protecção limitada contra produtos químicos. Deve ser dada especial atenção às aplicações onde estes produtos são utilizados e aos produtos químicos com que são utilizados. Nenhuma luva/manga química pode fornecer 100% de protecção contra todos os riscos químicos. Este produto foi projectado para minimizar o risco de protecção contra riscos mecânicos gerais. No entanto, lembre-se sempre que nenhum artigo de EPI pode fornecer protecção total Deve sempre ser tomado cuidado ao realizar uma actividade relacionada ao risco.
NOTA : Para as propriedades A-E (EN388), a amostra de teste é retirada da área da palma da luva. A resistência química foi avaliada em condições de laboratório a partir de amostras retiradas apenas da palma (exceto nos casos em que a luva é igual ou superior a 400 mm - onde o manguito também é testado) e se refere apenas ao produto químico testado. Pode ser diferente se o produto químico for usado em uma mistura As luvas/mangas não devem entrar em contacto com uma chama livre
Os produtos que atingem um nível 1 ou superior de resistência ao rasgamento não são recomendados para utilização quando existe o risco de enredamento em máquinas em movimento. Os produtos que atingem um nível 1 ou superior em resistência ao rasgo não são recomendados para uso próximo a máquinas móveis. Protecção de impacto aplica-se ao dorso da mão.X significa não testado. Uma caixa em branco indica que este produto não foi testado para o teste correspondente
Para embotamento durante o teste de resistência ao corte (6.2), os resultados do teste coupé são apenas indicativos, enquanto o teste de resistência ao corte TDM (6.3) é o resultado do desempenho de referência. EN ISO 374-4:2019: Os níveis de degradação indicam a alteração da resistência à perfuração após a exposição ao produto químico em causa.
MONTAGEM E CALIBRAGEM *Veja a tabela acima*
Use apenas produtos de um tamanho adequado. Os produtos que são demasiado soltos ou muito apertados restringem o movimento e não fornecerão o melhor nível de protecção. O tamanho desses produtos está marcado na luva. Veja a tabela acima para o tamanho do intervalo. Dimensionamento está em conformidade com EN ISO 21420:2020
DOFFING & DOFFING: Luvas são fornecidas em pares, com a mão esquerda e uma mão direita. A parte emborrachada da luva é usada na palma da mão, a etiqueta impressa deve ser bem visível no dorso da mão. Para a remoção, evite o contato com quaisquer possíveis contaminantes que possam estar nas luvas

LV LIETOTĀJA INSTRUKCIJAS

PRODUKTA KODS *Skatiet iepriekš sniegto tabulu.*

Detaļēzētu informāciju par atbilstošajiem standartiem skatiet produkta etiķetē.Ir piemērojami tikai standarti un ikonas, kas redzami gan pie preces, gan lietotāja instrukcijā zemāk.Visi šie produkti atbilst Regulas (ES) 2016/425 un Regulas 2016/425 prasībām, kas ieviestas Apvienotās Karalistes likumos un ir grozītas.

RŪPĪGI IZLASIET ŠOS NORĀDĪJUMUS, PIRMS LIETOJAT ŠO PRODUKTU

Šis produkts galvenokārt ir paredzēts, lai nodrošinātu ierobežotu aizsardzību pret ķīmiskām vielām. Rūpīgu jāapsver pieejamās, kurā šie produkti tiek izmantoti, un ķīmiskās vielas, ar kurām tie tiek lietoti. Nevienu ķīmiskas cimdu/piedurkne nevar nodrošināt 100% aizsardzību pret visiem ķīmiskajiem riskiem. Šis produkts ir paredzēts, lai samazinātu risku / nodrošinātā aizsardzību pret vispārēju mehānisku risku. Tomēr viennēm jāņem vērā, ka neviena IAL viennēja nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību, un viennēm jāņem vērā, veicot ar risku saistītu darbību.

PIEZĪME :

Par A-E (EN388) īpašībām testa paraugs tiek ņemts no cimda palmu zonas. (izņemot gadījumus, kad cimds ir vienāds vai lielāks par 400 mm - ja tiek pārbaudīta ari aprece) un attiecas tikai uz pārbaudīto ķīmisko vielu. Tas var būt atšķirīgs, ja ķīmisko vielu izmanto maisījumā Cimdi / piedurkņemēn nedrīkst nonākt saskarē ar atklātu liesmu

Produktus, kuru plūsma izturība sasniedz 1. vai augstāku līmeni, nav ieteicams lietot, ja pastāv sapīšanas risks kustīgu mašīnu tuvumā. Produkti, kas sasniedz 1 vai vairāk līmeņu pretestību plūsmiem, nav ieteicami izmantošanai kustīgu mašīnu tuvumā. Impact Protection attiecas uz roku aizmuguri.X nozīmē, ka nav pārbaudīts. Tukšs lodziņš norāda, ka šim izstrādājumam nav veikta atbilstošā pārbaude. Blīvējuma pretiegriezuma testa laikā (6.2) Testa rezultāti ir tikai orientējoši, savukārt TDM griezuma pretestības tests (6.3.) ir atsauces veiktspējas rezultāts. EN ISO 374-4:2019: Norādīšanas līmeņi norāda caurduršanas pretestības izmaiņas pēc ķīmiskās vielas iedarbības.

PIEMĒROTĪBA UN IZMĒRI *Skatiet iepriekš sniegto tabulu.*

Valkāt tikai piemērotu izmēru. Produkti, kas ir pārāk vaļīgi vai pārāk stingri, ierobežo kustību un nemodrināšās optimālu aizsardzības līmeni. Šo izstrādājumu lielums ir norādīts uz cimda. Par lieluma diapazonu skatiet iepriekš sniegto tabulu. Izmērs atbilst EN ISO 21420:2020

Nēsāšana un noņemšana

Šie cimdi ir savienoti pārī ar kreisu un labu roku. Cimda gumijas daļa paredzēta plaukstai, augšpusē jābūt redzamai reljefa atzīmei Novelkot cimdus, izvairieties no saskares ar cimdu pieskārņotajiem. Izvairieties no iekļūšanas apgriezenas uz āru.

UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTS

Ja to neizmanto, uzglabājiet produktu labi vēdināmā vietā prom no temperatūras galējībām. Ja produkts ir mitrs, ļauj tam pilnībā nožūt pirms ievietošanas glabšanā. Uzglabāt vēsā, sausā vietā, prom no saules gaismas.

PĀRBAUDE PIRMS UN IZMANTOJAT UN PĒC LIETOŠANAS:

Pirms lietošanas vienmēr vienmēr pārbaudiet cimdus. ja produkts ir bojāts, tas nesniedz optimālu aizsardzības līmeni, un tas jāizmicina un jānomaina.Nekad nelietojiet bojātu preci. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar ražotāju.

TĪRĪŠANA:

Nodzēsiet ar sīltu ūdeni. veiktspējas līmeņi attiecas uz produktiem jaunā stāvoklī, un tos nevar garantēt, ja produkts tiks mazgāts. Tādēļ nav ieteicams šos produktus mazgāt vai tīrīt.

MARKĒJUMS - PRODUKTS IR ATZĪMĒTS AR:

i. CE marķējums / ANSI marķējums / UKCA

ii. Ražotājs / pilnvarotais pārstāvis

iii. Produkta kods

iv. Izmērs

v. piktogramma ar attiecīgo standarta numuru un veiktspējas rādītājiem. Produkts tiek ražots saskaņā ar kvalitātes kontroles sistēmu, kuru neatkarīga trešā puse ir apmierinoši novērtējusi, lai iegūtu sākotnēju informāciju, sk. Tabulu.

vi. IAL kategorija

DARBĪBA UN LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI

Dažī cimdi var satīvet sastāvdaļas, par kurām zināms, ka tās var izraisīt alerģiju jutīgām personām, kurām var attīstīties kairinoša un/vai alerģiska kontakta reakcija. Ja rodas alerģiskas reakcijas, nekavējoties meklējiet medicinisko palīdzību. Var satuērt dabīgā kaučuka lateksu. Pēc pieprasījuma iesniedz to vieiu saraksts, kuras atrodas cimdos un kuras, ka zināms, izraisa alerģiju. Lai izvairītos no kvalitātes pasliktināšanās, ieteicams šo produktu izlietot 2–5 gadu laikā no ražošanas datuma.

Informācija neatspoguļo faktisko aizsardzības līgumu darba vietā un atšķirīgu starp maisījumiem un tīrām ķīmiskām vielām. Izturība pret iespējamos ir novērtēta laboratorijas apstākļos un attiecas tikai uz testēto paraugu.

Ieteicams pārbaudīt, vai cimdi ir piemēroti paredzētajam mērķim, jo apstākļi darba vietā var atšķirties no tīpa pārbaudes atkarībā no temperatūras, nodiluma un saķīdanās.

Lietojot aizsargcimdus, fizikālo īpašību izmaiņu dēļ tie var nodrošināt mazāku izturību pret bistamām ķīmiskām vielām. Kustības, aizkļeršanās, berzes, ķīmiskā kontakta izraisīta degradācija utt. var ieverojami samazināt faktisko lietošanas laiku. Kodīgo ķīmisko vielu gadījumā norādīšanās var būt vissvarīgākais importa faktors, kas jāņem vērā.

UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTS

Ja to neizmanto, uzglabājiet produktu labi vēdināmā vietā prom no temperatūras galējībām. Ja produkts ir mitrs, ļauj tam pilnībā nožūt

SKATIET IEPRIEKŠ SNIEGTO TABULU.

EN ISO 374 Aizsargcimdi pret ķīmiskā līmjām un mikroorganismiem. EN ISO 374-1:2016+A1:2018(AS/NZS 2161.10.1). Ķīmisko risku terminoloģijas un veiktspējas prasības.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018

Sasniegtais līmenis
Ja tiek sasniegts līmenis, minimālais pārrāvuma laiks ir 10 minūtes
Detaļēzetu datus par sasniegumiem var pieprasīt no ražotāja.

EN ISO 374-5 2016

Aizsardzība pret mikroorganismiem: baktērijām un sēnītēm

VĪRUSS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018 — **EN388:2016 +A1:2018**

LĪMENU DIAPAZONS

A	Izturība pret nodilumu	0-4
B	Pret iegriezuma izturība	0-5
C	Saraušanu pretestība	0-4
D	Caurduršanas izturība	0-4
E	Stiprums pretiegriezuma pretestībai	A-F
F	Trieciena izturība	P

0: norāda, ka cimdam ir zemāka aizsardzība par noteiktā individuālā apdrauādjuma minimālo līmeni

AZ/NZS 2161.10.1

Lejupielādējiet atbilstības deklarāciju @ www.portwest.com/declarations

HR UPUTE ZA KORISNIKE

KOD PROIZVODA *Pogledajte tablicu iznad*

Pogledajte naljepnicu na proizvodu za detaljne informacije o odgovarajućim standardima.Primjenjivi su samo standardi i ikone koji se pojavljuju na proizvodu i korisničkim podacima u nastavku.Svi ovi proizvodi udovoljavaju zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 i Uredbe 2016/425 kako su uvedeni u zakon Ujedinjenog Kraljevstva i izmijenjeni.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA

Ovaj je proizvod prvenstveno dizajniran za pružanje ograničene zaštite od kemikalija. Treba pažljivo razmotriti primjenu u kojima se ti proizvodi koriste i kemikalije s kojima se koriste. Nijedna rukavica za kemikalije ne može pružiti 100% zaštitu od svih kemijskih rizika. Ovaj je proizvod dizajniran kako bi umanjio rizik / osigurao zaštitu od općeg mehaničkog rizika. Međutim, uvijek imajte na umu da nijedna OZO ne može pružiti potpunu zaštitu te uvijek treba obratiti pozornost priliikom obavljanja rizičnih aktivnosti.

NAPOMENA:

Za svojstva A-E (EN388) ispitni uzorak je preuzet iz područja dlana rukavice. Kemijska otpornost procjenjuje se u laboratorijskim uvjetima samo na uzorcima uzetim s dlana (osim u slučajevima kada je rukavica jednaka ili iznad 400 mm - gdje se ispituje i manžeta) i odnosi se samo na ispitivanu kemikaliju. Može biti različito ako se kemijska tvar koristi u smjesi Rukavice/rukavi ne smiju doći u izravan kontakt s otvorenim plamenom

Proizvodi koji postižu razinu 1 ili višu otpornosti na kidanje se preporučuju se za uporabu tamo gdje postoji opasnost od zaplitanja u blizini strojeva u pokretu Proizvodi koji imaju razinu 1 ili veću otpornost na kidanje nisu preporučeni za upotrebu kod pokretnih strojeva. Zaštita od utiječaja se odnosi na udarce koji ne prelaze 7,5 J. Ovaj proizvod nije testiran na odgovarajući test.

Za otupljivanje tijekom testa otpornosti na rezanje (6.2), rezultati testa kupea su samo indikativni, dok je test otpornosti na rezanje TDM (6.3) referentni rezultat performansi. EN ISO 374-4:2019:

Razine razgradnje pokazuju promjenu u otpornosti na probijanje nakon izlaganja izazovnoj kemikaliji.

UDOBNOST I VELIČINE *Pogledajte tablicu iznad*

Nosite samo odgovarajuću veličinu proizvoda. Ako nosite pretveliku ili preuski ograničit će pokrete i neće osigurati optimalnu razinu zaštite. Veličina ovih proizvoda označena je na rukavicama. Pogledajte tablicu iznad za raspon veličina. Veličina odgovara normi EN ISO 21420:2020

NAVLAČENJE I SKIDANJE:

Ove se rukavice isporučuju u paru za lijevu i desnu ruku. Gumeni dio rukavice nosi se na dlanu, otisnuta etiketa treba biti jasno vidljiva na gornjoj strani dlana. Prilikom uklanjanja izbjegavajte kontakt s mogućim onečišćenjima koji se mogu nalaziti na rukavicama. Izbjegavajte ih preokretati.

POGLEDAJTE TABLICU IZNAD

EN ISO 374 Zaštitne rukavice : Protiv kemikalija i mokroorganizama. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Terminologija i zahtjevi za kemijske rizike.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018

POSTIGNUTA RAZINA
Kad je razina dosegnuta, minimalno vrijeme prodora je 10 minuta
Detaljne podatke o produru možete zatražiti od proizvođača.

EN ISO 374-5 2016

Zaštita od mikroorganizami: bakterije i gljivice

VIRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018 — **EN388:2016 +A1:2018**

OPSEG RAZINA

A	Otpornost na abrazju	0-4
B	Otpornost na rezanje oštricom	0-5
C	Otpornost na kidanje	0-4
D	Otpornost na probijanje	0-4
E	Otpornost na rezanje ravnom oštricom	A-F
F	Otpornost na udarce	P

0: Označava da se rukavica nalazi ispod minimalne razine performansi za pojedini rizik

AZ/NZS 2161.10.1

Preuzmite izjavu o sukladnosti na www.portwest.com/declarations

SE ANVÄNDARINSTRUKTIONER

PRODUKTKODEN *Se tabell ovan*

Se produktetiketten för detaljerad information om motsvarande standarder.Endast standarder och ikoner som visas på både produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga.Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning (EU) 2016/425 och förordning 2016/425 i enlighet med brittisk lagstiftning.

LÄS NOGA IGENOM DESSA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DEN HÄR PRODUKTEN

Denna produkt är designad för att skydda mot kemiska risker. Noggrann hänsyn bör tas till de tillfällen där dessa produkter används och de kemikalier de används med. Ingen kemisk skyddande handske kan skydda till 100% mot de faror som kemisk risk utgör Denna produkt är utformad för att minimera risken för / skydda mot generell mekanisk risk. Men kom alltid ihåg att inget PPE-material kan ge fullständigt skydd, och alltid måste vård tas vid riskbedömning.

NOTERA :

För egenskaper A-E (EN388) tas testprovet från handskens handflat. Den kemiska resistensen har bedömts under laboratoreförhållanden från prover som endast tagits från handflatan (utom i de fall handsken är lika med eller över 400 mm - där har även manschetten också provats) och avser endast den kemikalie som testats. Det kan vara annorlunda om kemikalien används i en blandning Handskarna / armarna får inte komma i kontakt med en öppen flamma

Produkter som uppnår nivå 1 eller högre i rivhållfasthet rekommenderas inte för användning där det finns risk för intrassling nära rörliga maskiner Produkter som uppnår nivå 1 eller högre i rivmotstånd rekommenderas inte för användning i närheten av rörliga maskiner. Impact Protection gäller på baksidan av handen.X betyder att inte testad. En tom ruta indikerar att denna produkt inte har testats för motsvarande test.

För utjämning under skärmotståndstestet (6.2) är resultaten av coupe-testet endast indikativa medan TDM-skärmotståndstestet (6.3) är referensprestationsresultatet. EN ISO 374-4:2019: Nedbrytningsnivåerna anger förändringen i punkteringsbeständighet efter exponering för den utmanande kemikalien.

MONTERING OCH STORLEKNING *Se tabell ovan*

Använd endast produkter av lämplig storlek. Produkter som är antingen för lös eller för svåra begränsar rörelsen och ger inte optimal skyddsnivå. Storleken på dessa produkter är märkt på handsken. Se tabell ovan för storleksintervall. Storleken överensstämmer med EN ISO 21420: 2020

På och avklädnad

Dessa handskar tillhandahålls i ett par med vänster och höger hand. Den gummerade delen av handsken bärs på handflatan på handen, den tryckta etiketten ska vara tydligt synlig på baksidan av handen. Undvik kontakt med eventuella föroreningar som kan finnas på handskarna för borttagning. Undvik att vända dem ut och in.

LAGRING OCH TRANSPORT

När produkten inte används, förvara produkten i ett välventilerat område bort från extremtemperaturer. Om produkten är vät, låt den torka helt innan den lägga i förvaring. Förvaras på sval torr plats utan solljus.

INSPEKTION FÖRE OCH EFTER ANVÄNDNING:

Kontrollera alltid handskarna före användning. Om produkten skadas kommer den INTE att ge optimumnivån och måste kasseras och bytas ut.Använd aldrig en skadad produkt. Om du är osäker, kontakta tillverkaren.

RENGÖRING: Torka rent med varmt vatten. Prestandanivåerna gäller för produkter i ett nytt skick och kan inte garanteras om produkten tvättas.

INSPEKTION FÖRE OCH EFTER ANVÄNDNING:

Kontrollera alltid handskarna före användning. Om produkten skadas kommer den INTE att ge optimumnivån och måste kasseras och bytas ut.Använd aldrig en skadad produkt. Om du är osäker, kontakta tillverkaren.

RENGÖRING: Torka rent med varmt vatten. Prestandanivåerna gäller för produkter i ett nytt skick och kan inte garanteras om produkten tvättas.

MÄRKNING - PRODUKTEN ÄR MÄRKT MED:

i. CE-märket / ANSI-märket / UKCA

ii. Tillverkaren / auktoriserad representant

III. Produktkoden iv. Storleken

v. Piktogrammet med relevant standardnummer och prestationsfigurer. Produkten tillverkas enligt ett kvalitetskontrollsystem som har bedömts på ett tillfredsställande sätt av en oberoende tredje part för närmare uppgifter se tabell.

Vi PPE Kategori

PRESTANDA OCH ANVÄNDNINGSBEGRÄNSNINGAR-

Vissa handskar kan innehålla ingredienser som är kända för att vara en möjlig orsak till allergier hos sensibiliserade personer, som kan utveckla irriterande och/eller allergiska kontaktreaktioner. Om allergiska reaktioner skulle inträffa, kontakta omedelbart läkare. Kan innehålla naturgummilatex. En förteckning över ämnen som ingår i handskarna och som är kända för att orsaka allergier ska tillhandahållas på begäran. För att undvika att produkten försämras rekommenderas att den används inom 2–5 år efter tillverkningsdatumet.Informationen återspeglar inte den faktiska skyddstiden på arbetsplatsen och skillnaden mellan blandningar och rena kemikalier. Penetrationsmotståndet har bedömts under laboratoreförhållanden och gäller endast för det provade exemplaret.

Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för det avsedda ändamålet eftersom förhållandena på arbetsplatsen kan skilja sig från typtestet beroende på temperatur, nötning och nedbrytning. Skyddshandskar kan ge mindre motståndskraft mot de farliga kemikalierna på grund av förändringar i fysiska egenskaper. Rörelser, snedvridning, gnidning, nedbrytning orsakad av kemisk kontakt etc. kan minska den faktiska användningstiden avsevärt. För frätande kemikalier kan nedbrytning vara den viktigaste faktorn att ta hänsyn till.

PRODUCT CODE / TYPE APPROVAL / SIZE GUIDE / EN388:2016+A1: 2018 LEVEL ACHIEVED	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	S	T
AB01	1	0	1	0	X		2										6	3	5	2	1	6	6	6
NB 2777	SIZE 7/5 - 10/XL						8.4%										-6.8%	37.1%	4.8%	9.2%	-17.6%	24.6%	x	5.4%
AB13	4	1	0	2	X		3		1			1	2		1	6	6	5	3	4	6	6	5	6
NB 2777	8/M - 11/XXL						57.2%		80.8%			88.7%	85.3%		86.6%	8.0%	11.2%	63.1%	62.3%	66.3%	16.6%	2.5%	x	12.2%
AB14	3	0	0	1	X											6	6	6	2	2	3	6		
NB 2777	6/XS - 11/XXL															30.5%	-48.6%	96.9%	96.0%	88.8%	26.8%	-19.0%		
AB15	3	0	0	1	X		2	4	4	4	4	4	3	4	4	6		4						
NB 2777	6/XS - 11/XXL						38.4%	61.6%	71.6%	55.1%	25.3%	30.6%	55.8%	64.0%	54.9%	62.2%		84.3%						
AB20	3	1	1	0	X		3										6	4	4	6	4	5	3	6
NB 2777	7/S - 10/XL						3.8%										-0.1%	23.5%	19.3%	19.0%	-12.9%	-2.8%	x	6.7%
AB24	1	1	0	1	X		6	6							5			6					6	6
NB 0075	8/M - 10/XL						-4.5%	-10.3%							1.3%			5.1%						-7.8%
AB27	3	1	2	1	X												2	6	3					
NB 0075	8/M - 10/XL																-9.1%	-4.9%	-9.5%					
AB35	3	1	2	1	X												2	6	3					
NB 0075	8/M - 10/XL																-9.1%	-4.9%	-9.5%					
AB45	3	1	2	1	X												2	6	3					
NB 0075	8/M - 10/XL																-9.1%	-4.9%	-9.5%					
AB81	4	1	2	1	X		2										2	6	4	4			6	6
NB 2777	7/S - 11/XXL						3.0%										0.3%	-6.5%	-5.4%	-9.9%			-14.0%	-28.8%
AP76	2	0	1	0	X												6	2	4			2		
NB 2777	7/S - 10/XL																26.5%	62.9%	54.8%			22.1%		
AB810	3	1	0	1	X												6	6	3			5	6	6
NB 2777	7/S - 11/XXL															20.1%	9.3%	82.8%			15.6%	6.4%		-4.6%

SE TABELL OVAN

EN ISO 374 skydds handskar : för Chemicals och Micro-Organisms. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Terminology och prestandakrav för kemiska risker.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018

Nivå uppnådd
När en nivå uppnås är minsta genombrottstid 10 minuter
Detaljerad data kan begäras från tillverkaren.

EN ISO 374-5 2016

Skydd mot mikroorganismer: bakterier och svampar

VIRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018 — **EN388:2016 +A1:2018**

NIVÅ

A	Slitstyrka	0-4
B	Blade Cut Resistance	0-5
C	Rivningsresistans	0-4
D	Punkteringsresistans	0-4
E	Rak Blades Cut Resistance	A-F
F	slag skydd	P

0: Indikerar att handsken faller under minsta prestanda för den enskilda faran

AZ/NZS 2161.10.1

Ladda ner försäkran om överensstämmelse @ www.portwest.com/declarations

Measured Breakthrough Time (Minute)	Permeation Performance Level
>10	1
>30	2
>60	3
>120	4
>240	5
>480	6

CODE LETTER & CHEMICAL

A	Methanol	J	n-heptane
B	Acetone	K	40% Sodium hydroxide
C	Acetonitrile	L	96% Sulphuric acid
D	Dichloromethane	M	65% Nitric acid
E	Carbon disulphide	N	99% Acetic acid
F	Toluene	O	25% Ammonium hydroxide
G	Diethylamine	P	30% Hydrogen peroxide
H	Tetrahydrofuran	S	40% Hydrofluoric acid
I	Ethyl acetate	T	37% Formaldehyde

RO INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

CODUL PRODUSULUI *Consultați tabelul*

Consultați eticheta produsului pentru informații detaliate despre standardele corespunzătoare.Sunt aplicabile numai standardele și pictogramele care apar atât pe produs, cât și pe informațiile utilizatorului de mai jos.Toate acestea produse sunt conforme cu cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 și ale Regulamentului 2016/425, astfel cum au fost introduse în legislația britanică și modificate.

CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI

Acest produs este conceput în primul rând pentru a oferi o protecție limitată împotriva substanțelor chimice. Ar trebui să se acorde o atenție deosebită aplicațiilor în care sunt utilizate aceste produse și substanțelor chimice cu care sunt utilizate. Nicio mănușă/manșetă chimică nu poate oferi protecție 100% împotriva tuturor riscurilor chimice. Acest produs este conceput pentru a minimiza riscul de protecție împotriva riscului mecanic general. Totuși, rețineți că nicio element de PPE nu poate oferi o protecție completă și nu poate a acționze întotdeauna în timpul desfășurării unei activități cu risc ridicat.

NOTE: Pentru proprietățile A-E (EN388), eșantionul de testare este luat din zona palmelor mănușii. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator numai din probe prelevate din palmă (cu excepția cazurilor în care mânușa este egală sau mai mare de 400 mm - unde manșeta este testată, de asemenea) și se referă numai la substanța chimică testată. Poate fi diferit dacă substanța chimică este utilizată într-un amestec. Mănușile / mânecile acestora nu trebuie sa intre in contact cu foc deschis

Produsele care ating un nivel 1 sau mai mare de rezistență la rupere nu sunt recomandate pentru utilizare acolo unde există riscul de încurcare în apropierea mașinilor în mișcare Produsele care ating o rezistență la rupere la nivelul 1 sau mai mare nu sunt recomandate pentru utilizarea în apropierea mașinilor în mișcare. Protecția împotriva impactului se aplică în partea din spate a mâinii.X înseamnă ca nu este testat. O casetă goală indică ca acest produs nu a fost testat la performanța respectivă.

Pentru oprirea în timpul testului de rezistență la tăiere (6.2), rezultatele testului coupe sunt indicative, în timp ce testul de rezistență la tăiere TDM (6.3) este rezultatul performanței de referință. EN ISO 374-4:2019: Nivelurile de degradare indică modificarea rezistenței la perforare după expunerea la substanța chimică de provocare.

AJUSTARE SI MARIMI *Consultați tabelul*

Purtați numai produse de dimensiuni adecvate. Produsele care sunt prea slabe sau prea strânse vor restricționa mișcarea și nu vor asigura nivelul optim de protecție Dimensiunile acestor produse sunt marcate pe mânuși. Consultați tabelul de dimensiuni. Dimensiunea Conform EN ISO 21420:2020

DONNING & DOFFING: Aceste mânuși sunt furnizate într-o pereche cu mâna stângă și mâna dreaptă. Partea cauciucată a mânușii este purtată pe palma utilizare. Pentru substanțele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de luat în considerare.

EN388:2016+A1:2018 — **EN388:2016 +A1:2018**

NIVEL GAMA

A	Rezistenta la abraziune	0-4
B	Rezistenta taieturii lamei	0-5
C	Rezistenta la rupere	0-4
D	Rezistenta la strapungere	0-4
E	Rezistenta la taierea dreapta a lamei	A-F
F	Rezistenta la impact	P

0: Indică faptul că mânușa scade sub nivelul minim de performanță pentru perciolul individual dat

AZ/NZS 2161.10.1

Descarca declaratia de conformitate de pe - www.portwest.com/declaratii

SI NAVODILA ZA UPORABO

KODA IZDELKA *Glej tabelo spodaj.*

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka.Veljajo samo standardi in ikone, ki so prikazani na izdelku in na informacijah za uporabnike spodaj.Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU) 2016/425 in Uredbe 2016/425, kot je bila uvedena v zakonodajo Združenega kraljestva in spremenjena.

PRED UPORABO IZDELKA, SI DOBRO PREBERITE TA NAVODILA

Ta izdelek je namenjen predvsem omejitvi pred kemikalijami. Skrbno je treba preučiti načine uporabe teh izdelkov in kemikalije, s katerimi se uporabljajo. Nobene rokavice proti kemikalijam ne morejo zagotovit 100-odstotne zaščite pred vsemi kemičnimi tveganji. Ta izdelek je zasnovan tako, da zmanjša tveganje za / zaščito pred splošnimi mehanskimi tveganji. Vendar je dobro vedeti, da noben element osebne zaščitne opreme ne more zagotoviti popolne zaščite, zato je treba pri izvajanju dejavnosti, povezane s tveganjem, biti vedno previden.

OPOMBA:

Za lastnosti A-E (EN388) se poskusni vzorec vzame s površine dlani rokavice. Kemična odpornost je bila ocenjena pod pogoji v laboratoriju na vzorcih, odvzetih samo iz dlani (razen v primerih, ko je rokavica enaka ali večja od 400 mm - kjer se preizkusi tudi manšeta) in se nanaša samo na testirano kemikalijo. Lahko se razlikuje, če se kemikalija uporablja v mešanici Rokavice / rokavi ne smejo priti v stik z direktnim plamenom.

Izdelkov, ki dosegajo stopnjo 1 ali višjo pri odpornosti proti raztrganju, ni priporočljivo uporabljati, če obstaja nevarnost zapletanja v bližini premikajočih se strojev. Izdelki, ki pri odpornosti na trganje dosežejo stopnjo 1 ali višjo, niso priporočljivi za uporabo v bližini premikajočih se strojev . Zaščita pred udarci velja za zadnji del roke.X pomeni, da niso preizkušene. Prazno polje pomeni, da ta izdelek ni bil testiran v skladu z ustreznim testom.

Za zlaženje med preizkusom odpornosti na urez (6.2) so rezultati coupejevega testa le okvirni, medtem ko je TDM preizkus odpornosti na urez (6.3) referenčni rezultat učinkovitosti.. EN ISO 374-4:2019: Stopnje razgradnje kažejo na spremembo odpornosti proti vbodu po izpostavljenosti izzivalni kemikaliji.

PRILAGAJANJE IN VELIKOSTI *Glej tabelo spodaj.*

Nosite samo izdelke primerne velikosti. Izdelki, ki so prevelč ohlapni ali pretesni, bodo omejevali gibanje in ne bodo zagotovljali optimalne ravni zaščite. Velikosti izdelka je označena na rokavici. Za primerno velikost glej tabelo zgoraj. Velikost ustreza EN ISO 21420 : 2020

NAMEŠČANJE & ODSTRANJEVANJE:

Te rokavice so v paru, leva in desna rokavica. Gumirani del rokavice se nosi na spodnji strani dlani, natisnjena nalepka mora biti dobro vidna na vrhnji strani dlani. Pri odstranjevanju (slačenju), se izogibajte stiku z morebitnimi kontaminanti, ki so lahko na rokavicah. Pazite, da jih ne obrnete navzven.

SKLADIŠČENJE IN PREVOZ

GLEJ TABELO SPODAJ.

EN ISO 374 Zaščitne rokavice: pred kemikalijami in mikroorganizmi. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Izrazi in zahtevane lastnosti za zaščito pred kemičnimi tveganji.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018

DOSEŽENA STOPNJA
Če dosežena raven, je najkrajši čas prodiranja 10 minut
Podrobne razvojne podatke lahko zahtevate od proizvajalca.

EN ISO 374-5 2016

Zaščita pred mikroorganizmi: bakterijami in glivicami

VIRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018 — **EN388:2016 +A1:2018**

STOPNJA OBSEGA

A	Odpornost proti abraziji	0-4
B	Odpornost proti ureznimam	0-5
C	Odpornost proti raztrganju	0-4
D	Odpornost proti prebadanju	0-4
E	Odpornost proti urezninam ravnih rezil	A-F
F	Odpornost proti udarcem	P

0: Označuje, da rokavice padejo pod najnižjo raven zmogljivosti za posamezno nevarnost

AZ/NZS 2161.10.1

Prenesite izjavo o skladnosti @ www.portwest.com/declarations

EE KASUTUSJUHEND

TOOTE KOOD *Vaata tabelit.*

Täpsemat teavet vastavate standardite kohta leiate toote etiketilt.Kehtivad ainult standardid ja ikoonid, mis kuvatakse nii tootel kui ka allolevas kasutusjuhendis.Kõik need tooted on vastavuse viidud Ühendkuningriigi seaduste ning muudetud määruste (EL) 2016/425 ja 2016/425 nõuetega.

ENNE KÄESOLEVA TOOTE KASUTAMIST LUGEGE HOOLIKALT NEID JUHISEID

See toode on mõeldud eelkõige piiratud kaitseks kemikaalide eest. Hoolikalt tuleb kaaluda rakendusi, kus neid tooteid kasutatakse, ja kemikaale, millega koos neid kasutatakse. Ükski kemikaalikinnas/käsi ei suuda pakkuda 100% kaitset kõikide kemikaalide eest. Selle toote eesmärk on minimeerida üldist mehhaanilist ohtu/tagada kaitse üldise mehhaanilise riski eest.

PANI TÄHELE:

A-E (EN388) omaduste jaoks võetakse katseproov kinnasest peopesa alalt. Keemilist vastupidavust on hinnatud laboritingimustes anluult käelabalt võetud proovide põhjal. (v.a juhul, kui kinnas on 400mm või pikem - testitakse ka mansett) ja see on seotud ainult testitud kemikaaliga. See võib olla erinev, kui kemikaali kasutatakse segus Kindad/varrukad ei tohi kokkupuutuda lahtise leegiga

Tooteid, mis saavutavad rebenemiskindlusega taseme 1 või kõrgema, ei soovitata kasutada seal, kus on oht takerduda liikuvate masinate lähedusse. Tooted, mis on rebenemiskindlusega 1 või kõrgem, pole soovitatav kasutada liikuvate masinate läheduses. Impact Protection kehtib kõe tagaküljel.X tähendab, mitte testitud. Tühi lahter näitab, et toodet ei ole vastava katse suhtes katsetatud.

Tuhumuise ajal liikekindluse test (6.2) on kupee test vaid soovituslik, TDM lõikekatsetuse test (6.3) on võrdlusnäitaja. EN ISO 374-4:2019: Degradatsioonitasemed näitavad läbilöögikindluse muutust pärast kokkupuudet proovikemikaaliga.

ISTUVUS JA SUURUS *Vaata tabelit.*

Kanda ainult sobiva suurusega toodet. Tooted, mis on liiga laiad või liiga pingul, piirates liikumist ei paku optimaalset kaitset. Nende toodete suurus on märgitud kinnastele. Vaata suuruste tabelit. Suurus vastab EN ISO 21420 : 2020

DONNING & DOFFING:

Neid kindaid pakutakse paaris, vasaku ja parema käe kindad. Kinda kummeeritud osa on peopesal, trükitud silt peaks olema käeseljal selgelt nähtav. Eemaldamisel vältige kokkupuudet saastainetega, mis võivad olla kinnastel. Vältige nende tagurpidi pööramist.

LADUSTAMINE JA TRANSPORT

Kui seda toodet ei kasutata, hoidke seda hästi ventileeritavas ruumis, eemal ekstreemsetest temperatuuridest. Kui toode on märg, siis laske

VAATA TABELIT.

EN ISO 374 Kaitsekindad : kemikaalide ja mikroorganismide vastu. EN ISO 374-1:2016+A1:2018 (AS/NZS 2161.10.1). Keemiliste riskide terminoloogia ja toimivusnõuded.

EN ISO 374-1 2016 + A1:2018

SAAVUTATUD TASE
Kui tase on saavutatud, on minimaalne läbitungimisaeg 10 minutit
Üksiasjalikke inf saada küsida tootjalt.

EN ISO 374-5 2016

Kaitse mikroorganismide: bakterite ja seente eest.

VIIRUS (A812, A815, AP76)

EN388:2016+A1:2018 — **EN388:2016 +A1:2018**

TASEME ULATUS

A	Kulumiskindlus	0-4
B	Lõikendl